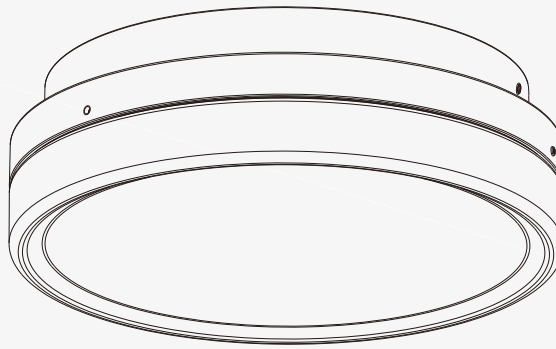




⚠ WARNHINWEISE - AVERTISSEMENTS - AVVERTENZE - WARNINGS

- DE** Die Montage und Inbetriebnahme darf nur von autorisiertem Fachpersonal durchgeführt werden (Elektroinstallateur). Die Leuchte dient ausschliesslich der Beleuchtung und ist entsprechend den Errichtungsbestimmungen zu installieren. Jede andere Nutzung oder ein anderer Einbau gilt als «nicht bestimmungsgemäss». Achtung! Während der Verdrahtung und Installation der Leuchten und Versorgungsgeräte immer spannungslos arbeiten. Nichtbeachten kann zur Zerstörung der LED-Module führen. Reparaturen dürfen ausschliesslich durch den Hersteller ausgeführt werden. Bei Defekt zurück an Hersteller. Montageanleitung muss aufbewahrt werden. Technische Änderungen vorbehalten.
- FR** Le montage et la mise en service ne doivent être effectués que par du personnel spécialisé autorisé (installateur électrique). Le luminaire est destiné exclusivement à l'éclairage et doit être installé conformément aux consignes d'installation. Tout autre usage ou montage est considéré comme «non conforme à la destination du produit». Attention! Travailler toujours hors tension pendant le câblage et l'installation des luminaires et des appareils d'alimentation. Le non-respect de cette consigne peut conduire à la destruction des modules LED. Les réparations doivent être effectuées exclusivement par le fabricant. En cas de défaut, renvoyer le matériel au fabricant. Les instructions de montage doivent être conservées. Modifications techniques réservées.
- IT** Il montaggio e la messa in funzione possono essere effettuati solo da personale specializzato autorizzato (elettroinstallatori). L'apparecchio di illuminazione serve esclusivamente a scopo di illuminazione e deve essere installato secondo le disposizioni di montaggio. Qualsiasi altro utilizzo o un'altra modalità di incasso sono considerati «non conformi». Attenzione! Lavorare sempre in assenza di tensione mentre si cablano e si installano gli apparecchi di illuminazione e le unità di alimentazione. In caso contrario i moduli LED possono andare distrutti. Far eseguire eventuali riparazioni esclusivamente dal produttore. In caso di guasto rispedire l'apparecchio al produttore. Le istruzioni di montaggio devono essere conservate. I dati tecnici possono subire modifiche senza preavviso.
- EN** The luminaire may only be installed and put into operation by authorised, qualified personnel (electrician). The luminaire is only to be used for illumination purposes and is to be installed in accordance with the installation regulations. Any other use, or mode of mounting or installation, is considered to be «improper use». Caution! Always ensure that the electricity is switched off at the mains when wiring and installing luminaires and power supply units. Failure to observe these safety instructions may lead to destruction of the LED modules. Repairs may only be carried out by the manufacturer. Return to manufacturer if defects are found. Mounting instructions must be kept for future reference. Subject to technical change.

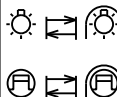


WARNUNG - AVERTISSEMENT - AVVERTENZA - WARNING

- Stromschlaggefahr. Vor Installation oder Wartung die Leuchte vom Stromnetz trennen.
- Risque de choc électrique. Débrancher le luminaire du réseau avant l'installation ou l'entretien.
- Pericolo di scossa elettrica. Scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica prima dell'installazione o della manutenzione.
- Risk of electric shock. Disconnect the luminaire from the power supply before installation or maintenance.



- Nicht über den Hausmüll entsorgen, sondern ordnungsgemäss dem Recycling zuführen.
- Ne pas éliminer avec les déchets ménagers mais, comme il se doit, par le circuit de recyclage.
- Non smaltire il prodotto con i rifiuti domestici ma riciclarlo secondo le disposizioni normative.
- Not to be disposed of with household waste. Please recycle accordingly.



- Lichtquelle und Betriebsgeräte dieser Leuchte dürfen nur vom Hersteller oder einem von ihm beauftragten Servicetechniker oder einer vergleichbar qualifizierten Person ersetzt werden.
- Sources lumineuses et ballasts de ce luminaire ne doivent être remplacées que par le fabricant ou un technicien de maintenance mandaté par lui ou une personne de même qualification.
- Sorgente luminosa e alimentatori di questo apparecchio di illuminazione può essere sostituita solo dal produttore o da un tecnico di servizio da lui nominato o da una persona qualificata equivalente.
- Light source and controlgear of this luminaire may only be replaced by the manufacturer, a manufacturer's appointed service technician, or an equally qualified person.

IP65

- Vollständiger Schutz gegen Eindringen von Staub und Schutz gegen Strahlwasser.
- Protection complète contre la pénétration de poussière et protection contre les jets d'eau.
- Protezione completa contro l'infiltrazione di polvere e protezione contro i getti d'acqua.
- Complete protection against ingress of dust, and protection against jets of water.



- LED nicht berühren.
- Ne pas toucher les LED.
- Non toccare i LED.
- Do not touch the LED.



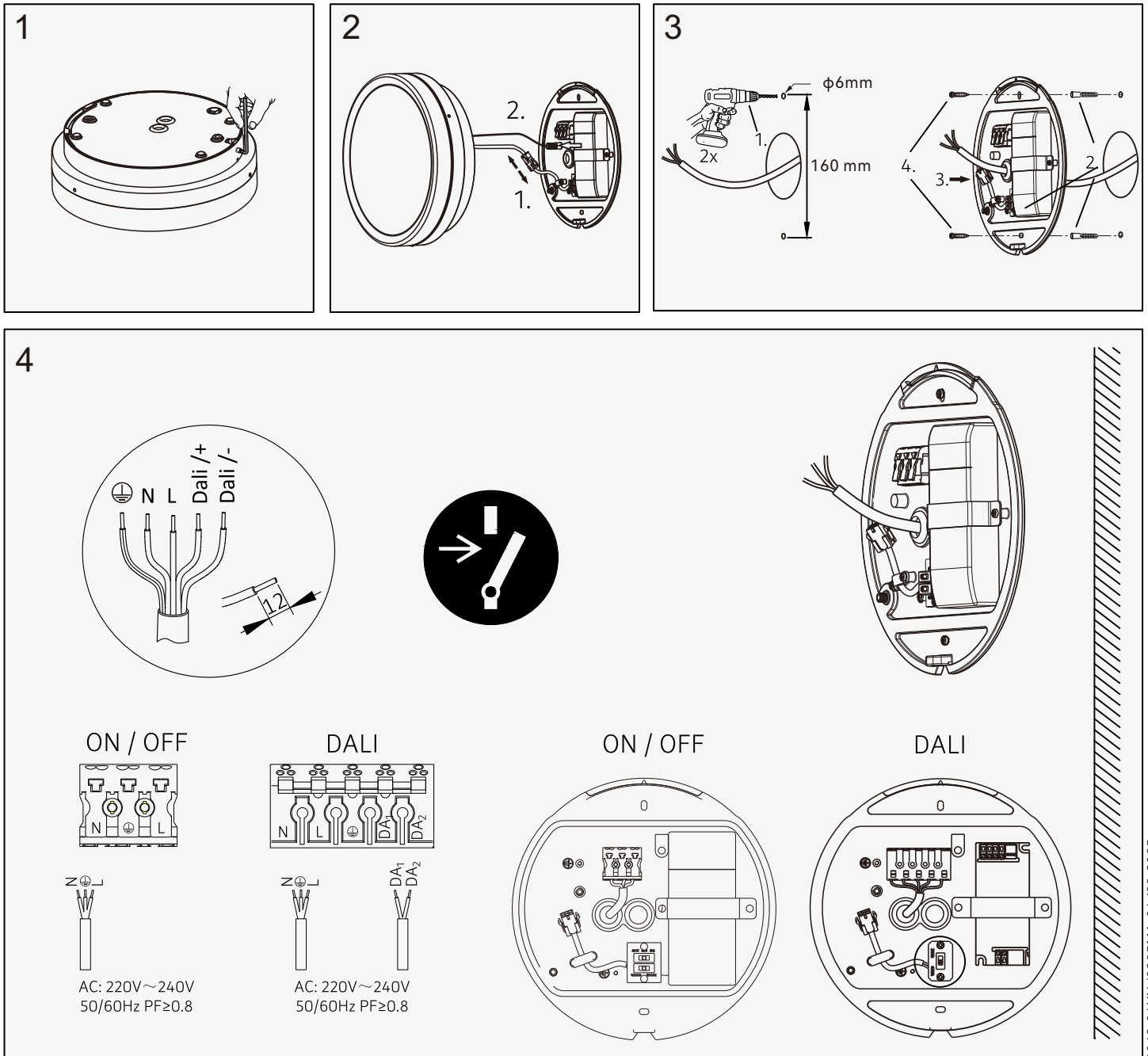
- Leuchte der Schutzklasse I, mit Erdung.
- Luminaire de classe de protection I, avec mise à la terre.
- Apparecchio di illuminazione in classe di protezione I, con messa a terra.
- Protection class I luminaire, with earthing.

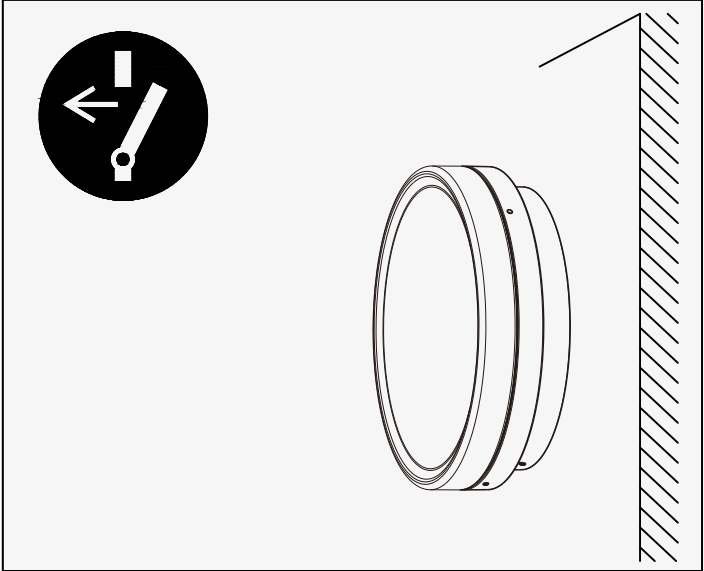
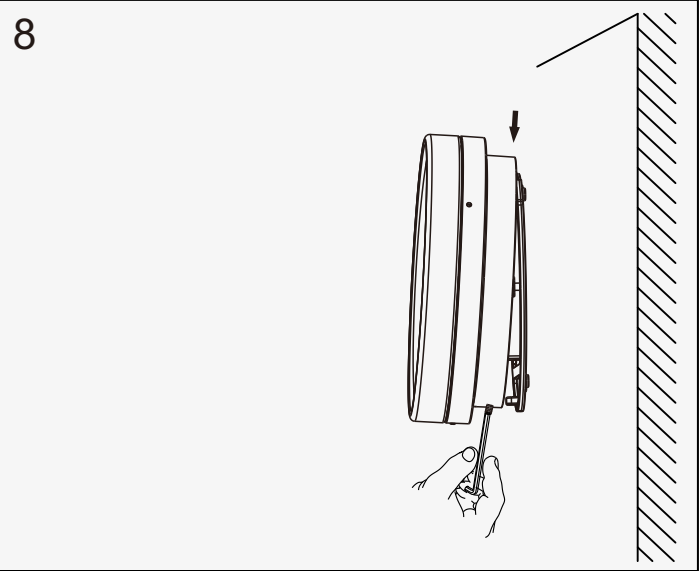
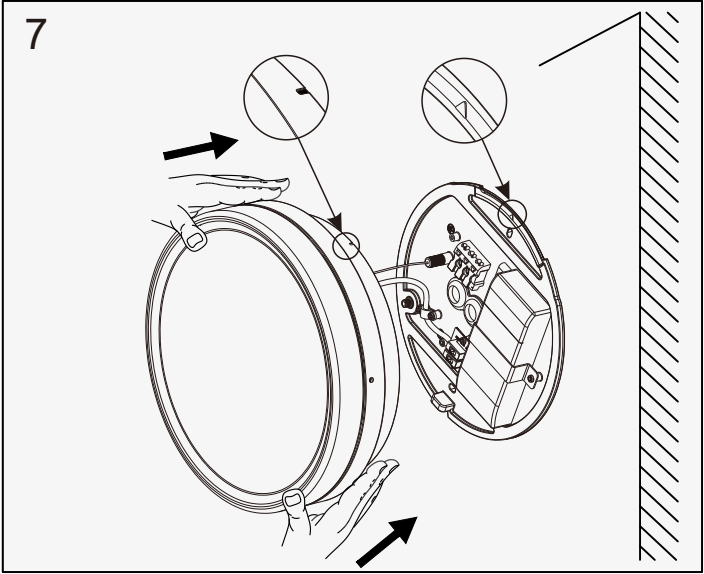
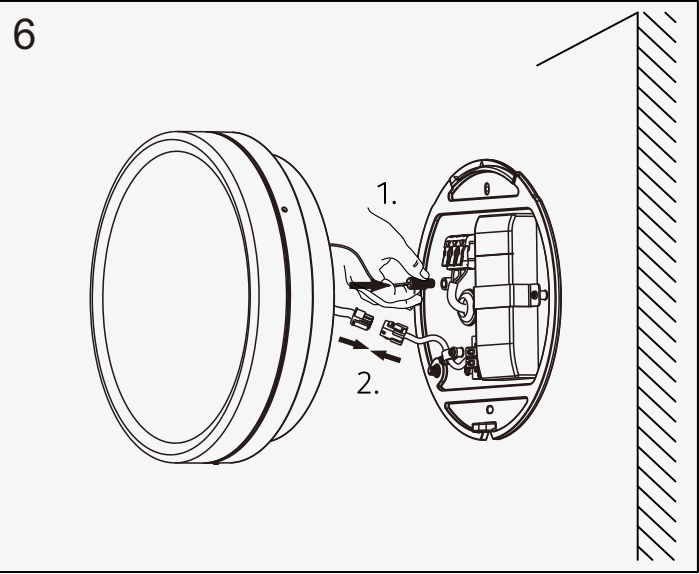
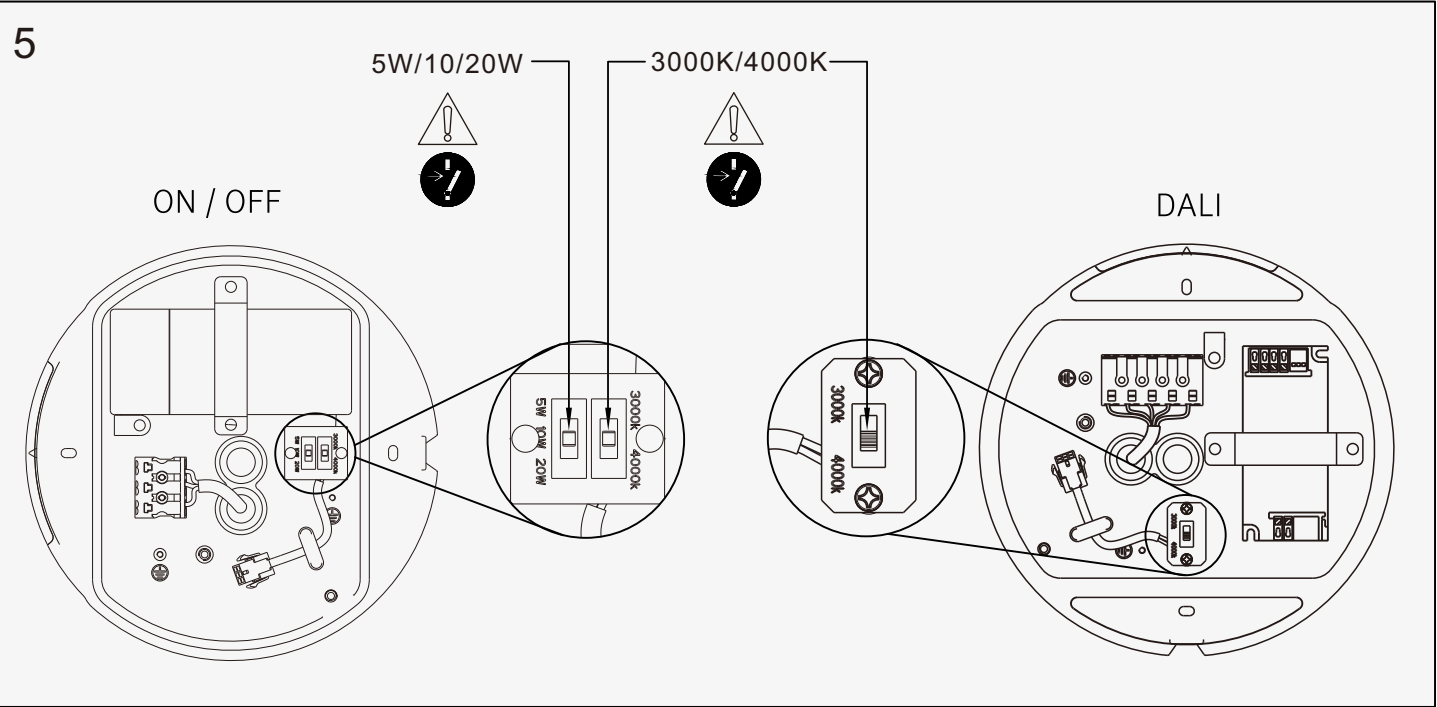
REINIGUNG UND PFLEGE - NETTOYAGE ET ENTRETIEN - PULIZIA E CURA - CLEANING AND CARE

- DE** Leuchte mit feuchtem, fusselfreiem Tuch reinigen. Nicht scheuern! Bei starker Verschmutzung kann eine schwache Seifenlauge verwendet werden (Spülmittel). Keine Scheuermittel verwenden. Leuchte nicht trocken abreiben, da die entstehende statische Aufladung die Elektronik zerstören kann.
- FR** Nettoyer le luminaire avec un chiffon humide non peluchant. Ne pas frotter! En cas de fort encrassement, une solution savonneuse douce peut être utilisée (liquide vaisselle). Ne pas utiliser de produits abrasifs. Ne pas frotter le luminaire à sec, car cela génère une charge électrostatique qui peut détruire les composants électroniques.
- IT** Pulire l'apparecchio di illuminazione con un panno umido, privo di pelucchi. Non sfregare! Se l'apparecchio è molto sporco si può utilizzare una soluzione di sapone molto diluita (detersivo per piatti). Non usare abrasivi. Non strofinare l'apparecchio a secco in quanto la carica elettrostatica che ne deriva può distruggere i componenti elettronici.
- EN** Wipe the luminaire with a damp, lint-free cloth. Do not rub hard! In the case of severe soiling, mild soapy water may be used (washing-up liquid). Do not use abrasive agents. Do not rub the luminaire dry, since the resulting static charging may destroy the electronics.



- Die Leuchte ist zum Durchschleifen der Anschlussleitungen geeignet.
- Le luminaire est adapté au passage en coupure des câbles d'alimentation.
- L'apparecchio di illuminazione è adatto per il collegamento passante dei cavi di allacciamento.
- The luminaire is suitable for through-wiring.





DE: Austausch und Einbau von LED-Platine und Betriebsgeräten
 EN: Replacement and installation of LED-board and Control gear
 FR: Remplacement et installation de la platine LED et du pilote
 IT: Sostituzione e installazione del modulo LED e del driver

